Informations pratiques aux participants à l'AR-19 et à la CMR-19

Dates et lieu

[L'Assemblée des radiocommunications de 2019 \(AR-19\)](#) se tiendra du 21 au 25 octobre 2019 au Centre international de congrès de Charm el-Cheikh (SHICC), situé à Charm el-Cheikh en Égypte, précédant immédiatement la [Conférence mondiale des radiocommunications de 2019 \(CMR-19\)](#), qui se tiendra du 28 octobre au 22 novembre 2019 au même endroit.

Pour tout complément d'information concernant le lieu des manifestations, veuillez consulter le [site web du pays hôte](#).

Emploi du temps et structure générale

Des **programmes quotidiens de la CMR-19** sont établis pour les travaux de la Conférence. Des informations à jour sur les séances de la CMR-19 sont disponibles à l'adresse suivante.

- [Programme quotidien et séances de la CMR-19](#)

Un **programme hebdomadaire des principales séances avec interprétation** (par exemple les séances plénières et les séances des commissions et des groupes de travail) est planifié par la Commission de direction de la CMR-19, et est révisé à intervalles réguliers pendant la Conférence, selon l'avancement des travaux. Ce programme est disponible sur la page web suivante:

- [Programme hebdomadaire de la CMR-19 \(lien disponible prochainement\)](#)

Sécurité et accès

L'accès aux locaux officiels de la Conférence à l'intérieur du centre de congrès sera strictement réservé aux personnes munies du badge officiel de la Conférence avec photo. Les participants sont priés de noter que tous les délégués, observateurs, représentants des médias, le personnel du Secrétariat de l'UIT et du pays hôte et l'ensemble des techniciens et du personnel d'appui du centre de congrès ne seront admis dans les locaux de la Conférence que sur présentation de ce badge.

Il est également demandé aux participants à la Conférence de toujours avoir sur eux un titre de voyage officiel (un passeport national, par exemple), qui pourra leur être demandé par les autorités égyptiennes à l'entrée du site de la Conférence, en plus du badge de la Conférence.

Aux points d'accès au centre de congrès, tous les participants seront soumis à des contrôles de sécurité similaires à ceux effectués dans les aéroports. Il est recommandé aux participants se rendant au centre de congrès de n'emporter avec eux qu'un petit attaché-case ou un sac à dos.

Il est rappelé aux participants qu'ils ne doivent à aucun moment laisser leurs effets personnels sans surveillance dans les locaux de la Conférence et dans le périmètre de l'hôtel.

Pour les **objets trouvés, s'adresser à l'équipe de l'UIT chargée de la sécurité de la Conférence** au guichet d'information situé dans les locaux de la Conférence.

Transports à Charm el-Cheikh (navettes en bus et autres)

- Les véhicules accrédités seront autorisés à pénétrer sur le site du SHICC.

- Ces véhicules seront des limousines assurant le transport de personnalités de haut rang, et seront gérés par le pays hôte.
- À Charm el-Cheikh, il est recommandé d'utiliser seulement les taxis approuvés et/ou les voitures approuvées des hôtels officiels; ces taxis ne seront pas acceptés au sein du site du SHICC, mais ils pourront déposer et récupérer des passagers à des points spécifiques extérieurs au site (en l'occurrence, le dépose-minute se trouvera près du portail piéton N° 3, également utilisé pour les bus officiels; la zone de récupération se trouvera à l'extérieur du portail N° 7, où se trouveront toutes les places réservées aux bus officiels et les stations de taxi).

Tous les autres véhicules, c'est-à-dire les véhicules loués par des délégations d'États Membres, auront également la possibilité de déposer des passagers à proximité du portail N° 3; cependant, ces véhicules devront être garés à l'extérieur du portail N° 7 sur les places qui leur seront réservées. Il est important d'observer que toute délégation qui souhaiterait louer un ou plusieurs véhicule(s) pour le transport de ses membres doit en informer l'UIT, afin que cette information soit transmise au Ministère concerné et au responsable local de la sécurité par le biais de l'Autorité nationale de régulation des télécommunications.

Stationnement

Tous les véhicules non destinés au transport de personnalités de haut rang, y compris les véhicules loués par des délégations d'États Membres, auront la possibilité de déposer des passagers à proximité du portail N° 3. Cependant, ces véhicules devront être garés à l'extérieur du portail N° 7 sur les places qui leur seront réservées. Il est important d'observer que toute délégation qui souhaiterait louer un ou plusieurs véhicule(s) pour le transport de ses membres sur place doit en informer l'UIT, afin que cette information soit transmise au Ministère concerné et au responsable local de la sécurité par le biais de l'Autorité nationale de régulation des télécommunications. Pour de plus amples informations, consultez la partie ci-dessous relative aux transports à Charm el-Cheikh.

Gestion et réservation des salles de réunion

Les salles de réunion situées dans les locaux de la Conférence sont gérées par le Secrétariat de l'UIT. Les participants à la Conférence qui souhaitent réserver une salle de réunion sont priés de contacter le service de réservation des salles à l'adresse: conf-logistics@itu.int. Pendant la Conférence, le service de réservation des salles se trouvera dans le bâtiment 1 (salle à déterminer) du site de la Conférence.

Veillez noter que les demandes seront traitées par ordre d'arrivée et sont limitées à deux créneaux d'1 h 30 non consécutifs par jour et par délégation. Lors du traitement des demandes, l'ordre de préséance suivant s'appliquera:

- 1) séances plénières, commissions, groupes de travail, sous-groupes de travail et groupes directeurs de l'AR-19 et de la CMR-19;
- 2) États Membres et organisations régionales;
- 3) autres entités admises à la Conférence.

Veillez noter que les salles de réunion ne peuvent pas servir d'espaces de travail ni de suites de bureaux, et que les réservations peuvent être annulées en fonction des besoins de la Conférence. Les Administrations souhaitant louer des bureaux pendant la Conférence sont priées de contacter les personnes désignées, comme indiqué dans la partie Exposition de la présente note d'information.

Installations informatiques

- **Cybercafé et service d'assistance informatique:** Le service d'assistance informatique est situé près du cybercafé. Au cybercafé, un nombre limité de PC et d'ordinateurs portables sont mis à la disposition des participants. Un nombre limité d'imprimantes (accessibles seulement à partir des ordinateurs portables installés dans le cybercafé) est également mis à disposition.
- **Connectivité des ordinateurs portables – accès WiFi à l'Internet pendant l'AR-19/CMR-19:**
 - **Sans fil: IEEE 802.11a/n/ac dans la bande des 5 GHz et 802.11g/n dans la bande des 2,4 GHz**
 - Une bonne qualité de fonctionnement ne pourra être garantie que dans la bande des 5 GHz. Il est fortement conseillé aux délégués d'apporter des équipements fonctionnant à la fois dans les bandes des 5 et des 2,4 GHz dans l'ensemble du site de la Conférence.
 - SSID: **WRC19** (offre une bonne qualité de fonctionnement)
 - SSID: **WRC19-legacy** (pour les équipements fonctionnant seulement dans la bande des 2,4 GHz)
 - Le nom d'utilisateur et le mot de passe sont imprimés sur le badge de chaque participant; chaque nom d'utilisateur peut être utilisé pour 3 dispositifs au plus. Merci de ne pas partager ces identifiants.
 - **Veuillez noter qu'il est strictement interdit d'installer et d'utiliser des points d'accès sans fil autres que ceux de l'UIT sans l'autorisation préalable du Département des services informatiques de l'UIT.**

Participation et inscription

[Complément d'information sur la participation et l'inscription](#)

Le Bureau des radiocommunications a mis en place une nouvelle plate-forme d'inscription aux manifestations pour l'AR-19 et la CMR-19. La même plate-forme sera également utilisée pour l'inscription à toutes les manifestations de l'UIT-R organisées à compter du 1er septembre 2019.

Sur cette nouvelle plate-forme, les participants doivent d'abord remplir un formulaire de demande d'inscription en ligne et le soumettre au coordonnateur désigné, qui approuve ou rejette la demande. Le coordonnateur désigné pour l'inscription aux manifestations de l'UIT-R enverra une notification d'approbation ou de rejet de l'inscription.

IMPORTANT: L'inscription préalable est fortement conseillée et s'effectue exclusivement en ligne. Aucune demande d'inscription ne sera traitée par l'UIT avant d'avoir reçu l'approbation préalable du coordonnateur désigné de l'Administration, de l'entité ou du Membre de Secteur correspondant. Une demande d'inscription ne peut être accordée qu'une fois approuvée par le coordonnateur désigné. Les participants dont la demande d'inscription n'a pas encore été validée par le coordonnateur désigné se verront refuser l'accès au lieu de la manifestation. Par conséquent, les participants sont encouragés à obtenir la confirmation de leur inscription avant la tenue de la manifestation. Veuillez consulter la page web suivante: <https://www.itu.int/online/edrs/TIES/auth/edrs.focalpoint.br>.

Horaires d'ouverture des guichets d'enregistrement pendant l'AR-19/CMR-19 (disponibles prochainement)

Documentation

Conformément au numéro 8 de l'Annexe 2 de la Décision 5 (Rév. Dubaï, 2018), **l'AR-19 et la CMR-19 se dérouleront sans document papier**. Un [compte UIT avec accès TIES](#) est nécessaire pour accéder aux documents de l'AR-19 et de la CMR-19, et à d'autres ressources électroniques. Tous les documents de conférence seront diffusés sous forme électronique sur les sites web respectifs de [l'AR-19](#) et de la [CMR-19](#).

Échange d'informations entre les participants

Dans la mesure où **l'AR-19 et la CMR-19 se tiendront toutes les deux sans document papier**, les participants sont invités à communiquer par voie électronique pour tout échange d'information. Aucun casier ne sera fourni ou mis à la disposition des délégués.

[Liste des participants inscrits à l'AR-19/CMR-19](#) (accès TIES obligatoire).

Programme et emploi du temps

Le programme quotidien des séances et l'attribution des salles seront affichés en permanence et régulièrement mis à jour sur des tableaux électroniques dans l'ensemble du lieu des manifestations. Les programmes des séances sont aussi disponibles sur les sites web respectifs de [l'AR-19](#) et de la [CMR-19](#).

Diffusion sur le web et sous-titrage

Les séances suivantes seront **diffusées en direct sur le web dans les six langues de l'Union** ([accès TIES](#) obligatoire).

- **Diffusion sur le web de l'AR-19:** séances plénières et séances des commissions,
- **Diffusion sur le web de la CMR-19:** séances plénières, séances des commissions et des groupes de travail

Les fichiers d'archives des canaux audio seront également mis à disposition à la fin des séances.

Un service de sous-titrage en direct (en anglais seulement) sera assuré pour les séances plénières et les séances des commissions de l'AR-19, et pour les séances plénières et les séances des Commissions 4, 5 et 6 de la CMR-19 ([accès TIES](#) également obligatoire). Les transcriptions non éditées seront également mises à la disposition des participants à la fin des séances.

La diffusion sur le web et les sous-titres sont accessibles sur les sites web respectifs de [l'AR-19](#) et de la [CMR-19](#).

Organisation du voyage, visas et réservation d'hôtels

Il est demandé aux participants de prendre eux-mêmes les dispositions nécessaires concernant leur voyage et de réserver eux-mêmes leur hôtel à Charm el-Cheikh (Égypte). Pour tout complément d'information sur l'organisation du voyage, les visas et les réservations d'hôtels, veuillez consulter le [site web du pays hôte](#). Pour tout complément d'information et **pour toute question sur le logement, veuillez écrire à l'adresse WRChotels@gmc-egypt.com**.

Visa d'entrée en Égypte:

- **Toutes les demandes à cet égard doivent être adressées à wrcvisa@tra.gov.eg.** Les visas ne peuvent être obtenus par le biais du Secrétariat de l'UIT.
- La demande de visa doit être accompagnée de la confirmation officielle d'inscription envoyée par l'UIT par courrier électronique. Les participants sont instamment invités à soumettre leur demande de visa aux autorités égyptiennes au moins 12 semaines, mais au plus tard 6 semaines avant leur départ en Égypte.

Librairie de l'UIT

Durant la manifestation, une librairie sera installée sur place et proposera des publications de l'UIT, ainsi qu'un ensemble des tout derniers souvenirs de l'UIT. Son emplacement précis sera annoncé ultérieurement.

Parmi les nombreuses publications de l'UIT proposées figureront notamment le Règlement des radiocommunications en 4 volumes au format bureau, le Recueil des textes fondamentaux, les actes finals de manifestations antérieures, le système de gestion du spectre pour les pays en développement (SMS4DC) et l'Annuaire statistique.

Vous voudrez bien adresser vos commandes préalables précises avant le 5 septembre à l'adresse sales@itu.int pour pouvoir les retirer à la librairie pendant l'AR-19/CMR-19. Sinon, les commandes passées sur place auprès de la librairie pour tout ouvrage qui ne serait pas immédiatement disponible seront expédiées gratuitement depuis Genève à l'adresse que vous aurez donnée.

Pour en savoir plus sur les publications de l'UIT, veuillez consulter le site www.itu.int/publications ou nous écrire à l'adresse sales@itu.int.

Monnaie et banques

La monnaie officielle de l'Égypte est la livre égyptienne (EGP). Les cartes Visa, American Express, Access/MasterCard sont acceptées. Les banques sont ouvertes du dimanche au jeudi, de 8 h 30 à 14 heures. Les taux de change en Égypte sont disponibles à l'adresse: <http://www.cbe.org.eg/en/EconomicResearch/Statistics/Pages/ExchangeRatesListing.aspx>.

Équipements et services médias et de communication

Veuillez consulter la Salle de presse de la CMR-19.

Accessibilité

Pour permettre aux personnes handicapées de participer pleinement à la Conférence, l'UIT s'engage à mettre à leur disposition des aménagements raisonnables.

Le site de la Conférence est, en règle générale, accessible aux personnes handicapées. Les caractéristiques d'accessibilité et services correspondants disponibles sur les lieux de la Conférence seront annoncés sur le

site web officiel de la Conférence. Seront proposés, entre autres, un sous-titrage pour les principales séances et une signalétique et des allées pour les personnes handicapées. Toute demande supplémentaire de service d'accessibilité peut être faite au moment de l'inscription ou en contactant directement itu-r.registrations@itu.int. Les demandes supplémentaires formulées sur place seront satisfaites en fonction des ressources disponibles.

Réceptions

Les États Membres et les autres participants à la Conférence qui souhaitent organiser des réceptions pendant la Conférence sont invités à noter que le Service du protocole de l'UIT gère et tient à jour un calendrier des réceptions. Ce calendrier vise à informer tous les participants à la Conférence qui prévoient d'organiser des réceptions des problèmes de chevauchement de dates et d'heures qui peuvent se poser. Toute entité ou toute personne souhaitant organiser une réception doit donc d'abord se mettre en relation avec le Service du protocole de l'UIT avant de prendre des dispositions définitives quant à la date et à l'heure d'un projet de réception.

En cas de chevauchement, le Service du protocole de l'UIT s'efforcera, dans la mesure du possible, de proposer d'autres dates et heures. Le Service du protocole de l'UIT intervient seulement pour relever les chevauchements et pour suggérer des créneaux possibles, en s'appuyant sur sa liste de créneaux disponibles.

Veuillez également noter que nous ne distribuons plus d'invitations. Les réceptions seront annoncées sur le site web de la CMR-19 au plus tard une semaine avant l'ouverture de l'Assemblée ou de la Conférence. Un accès TIES est obligatoire pour pouvoir accéder au calendrier en ligne. Le calendrier de chaque journée sera affiché sur des écrans du lieu de la Conférence, et les réceptions pourront être annoncées le jour-même par le Secrétaire de la séance qui précède.

Pour toute question concernant les réceptions au cours de la Conférence, veuillez contacter l'adresse protocol@itu.int.

Service médical

Informations à venir

Zone d'exposition

Une **ZONE D'EXPOSITION** est mise à la disposition des **États Membres de l'UIT** et des **Membres de Secteur de l'UIT-R intéressés** inscrits à la **Conférence mondiale des radiocommunications de 2019 (CMR-19)** qui se tiendra à Charm el-Cheikh, en Égypte, du 28 octobre au 22 novembre 2019.

La **zone d'exposition** sera située dans un bâtiment, en terrasse du **Centre international de congrès de Charm el-Cheikh (SHICC)**.

Pour réserver votre espace, veuillez contacter Mme Grace PETRIN, à l'adresse suivante: grace.petrin@itu.int

- Pour tout complément d'information, veuillez consulter le site web du lieu de la Conférence du pays hôte, à l'adresse: <https://wrc19egypt.eg/index.php/venue/>

- Pour obtenir des détails sur la configuration, les prix ou pour toute autre demande particulière, veuillez contacter:
 - Mohamed Montaser – Chef du Département des ventes
Tél.: +201143444342
courriel: mohamed.montaser@gcm-egypt.com
 - Nadine Kotry – Responsable Marketing
Tél.: +201017070090
courriel: nadine.kotry@gcm-egypt.com

Instructions concernant les expéditions et les importations

Pour l'expédition de tout équipement ou matériel destiné à votre stand et devant être exonéré de droits de douane, nous vous recommandons de faire appel aux services de DHL Égypte – agence responsable du fret: + 202 259 432 00 (appels internationaux), 16345 (appels locaux). **Pour de plus amples informations, veuillez contacter:**

M. Malek El-Kady, Tél.: +20-2-163455, Mobile: +20-1011130983, courriel: malek.ahmed@dhl.com

Autres demandes

Pour toute autre demande concernant le séjour à Charm el-Cheik (Égypte) (météo, vaccins, devises, etc.), veuillez consulter le site web du pays hôte: <https://wrc19egypt.eg/index.php/information/>